

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2022/42047]

**6 SEPTEMBRE 2022. — Arrêté du Gouvernement wallon suspendant temporairement la chasse dans certaines communes suite à d'importantes mortalités d'oiseaux dues à la grippe aviaire observées sur le territoire de la commune de Clavier**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 28 février 1882 sur la chasse, l'article 1<sup>er</sup> ter, alinéa 2, inséré par le décret du 14 juillet 1994 et modifié par le décret du 16 février 2017 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 mai 2020 fixant les dates de l'ouverture, de la clôture et de la suspension de la chasse du 1<sup>er</sup> juillet 2020 au 30 juin 2025 ;

Vu le rapport du 14 décembre 2021 établi conformément à l'article 3, 2<sup>o</sup>, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales ;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1<sup>er</sup> ;

Vu l'urgence ;

Considérant la détection de plusieurs cas de grippe aviaire hautement pathogène ayant entraîné des mortalités importantes dans l'avifaune sur le territoire de la commune de Clavier ;

Considérant que les premières mortalités sont survenues le 26 août et qu'elles ont été suivies d'autres mortalités dans la semaine du 1<sup>er</sup> septembre, mais qu'il a fallu attendre la confirmation par le laboratoire national de référence Sciensano de la présence de grippe aviaire ;

Considérant que l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire a informé les services de la Région wallonne de cette confirmation d'un foyer de grippe aviaire le 5 septembre ;

Considérant que l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire a recommandé aux exploitations situées dans un rayon de dix kilomètres autour du foyer de la maladie de confiner leurs volailles ;

Considérant que ce foyer devrait disparaître de lui-même d'ici quatre semaines, tous les oiseaux présents devant pour la plupart succomber à la maladie ou, à défaut, se rétablir endéans ce laps de temps ;

Considérant que le risque d'extension de ce foyer est réel et qu'il convient dès lors d'éviter autant que possible de provoquer le déplacement des oiseaux à partir de ou vers ce foyer ;

Considérant que la chasse peut être à l'origine de ces déplacements en raison du dérangement qu'elle peut entraîner au niveau de la faune et qu'il convient dès lors de la suspendre immédiatement ;

Considérant dès lors que des mesures de suspension de la chasse doivent être prises de manière immédiate pour éviter une extension de la maladie, et qu'il n'est dès lors pas possible de solliciter l'avis du Conseil d'Etat, ne serait-ce que dans un délai de 5 jours ;

Considérant que l'avis du pôle « Ruralité », section « Chasse » n'est pas sollicité en raison de l'urgence de la décision à prendre ;

Considérant qu'au regard des motifs précédents, il y a lieu que le présent arrêté puisse produire ses effets sans délai ;

Sur la proposition du ministre de l'Agriculture, en charge de la chasse ;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La chasse à tir et à vol des gibiers mentionnés aux articles 4 à 8, 10, 15 et 17 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 mai 2020 fixant les dates de l'ouverture, de la clôture et de la suspension de la chasse du 1<sup>er</sup> juillet 2020 au 30 juin 2025 est suspendue jusqu'au 4 octobre 2022 à l'intérieur du périmètre décrit en annexe et dessiné sur carte, qui comprend en totalité ou en partie les communes suivantes : Ciney, Clavier, Durbuy, Gesves, Hamois, Havelange, Hotton, Huy, Marchin, Modave, Ohey, Ouffet, Somme-Leuze et Tinlot.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 6 septembre 2022.

**Art. 3.** Le Ministre de l'Agriculture, en charge de la chasse, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 6 septembre 2022.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président,  
E. DI RUPO

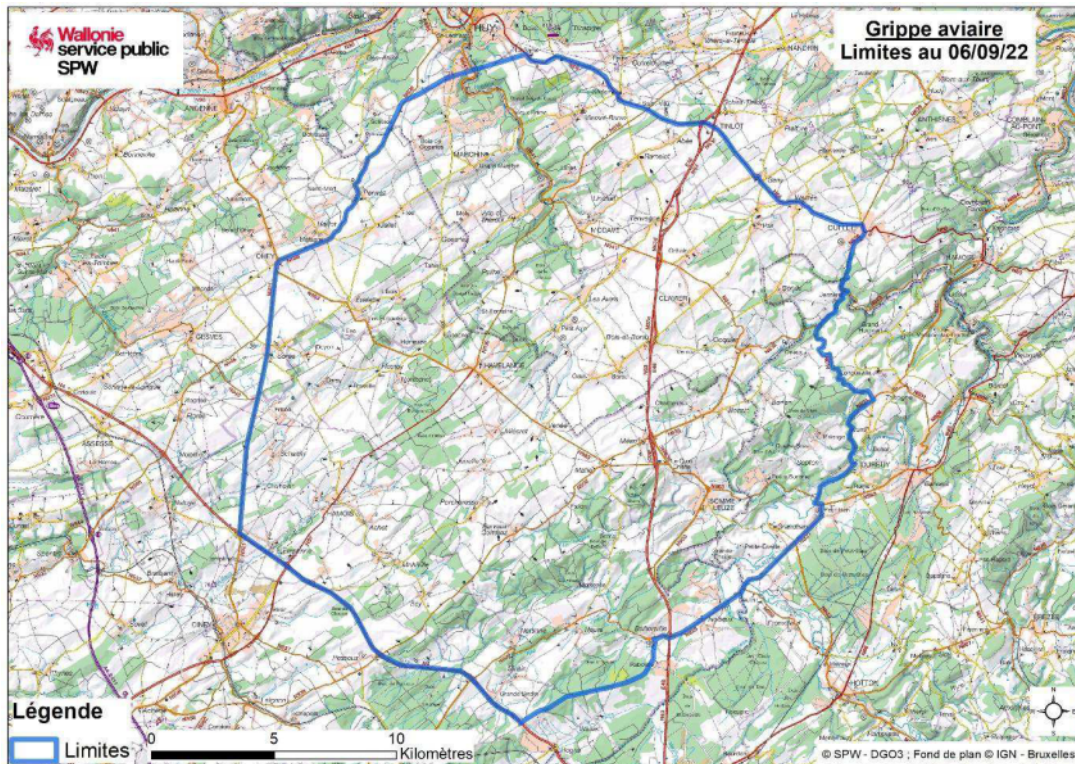
Le Ministre de l'Économie, du Commerce extérieur, de la Recherche et de l'Innovation, du Numérique,  
de l'Aménagement du territoire, de l'Agriculture, de l'IFAPME et des Centres de compétences,  
W. BORSUS

## Annexe

Périmètre à l'intérieur duquel la chasse est suspendue temporairementDescription de la zone

La zone est délimitée extérieurement par les limites suivantes (dans le sens des aiguilles d'une montre) :

- La N66 depuis Tinlot jusqu'à son intersection avec la N638 au niveau de Ouffet ;
- La N638 jusqu'à son intersection avec la N814 au niveau de Houjon ;
- La N814 jusqu'à son intersection avec la N833 au niveau de Tohogne ;
- La N833 jusqu'à son intersection avec la N829 au niveau de Granhan ;
- La N829 jusqu'à son intersection avec la rue du Centre à Baillonville ;
- La rue du Centre, la rue de Waillet et son prolongement jusque la rue Thyge d'Heure ;
- La rue Thyge d'Heure jusqu'à son intersection avec la N4 (lieu-dit Tige) ;
- La N4 en direction du Nord-Ouest jusqu'à son intersection avec la N921 (lieu-dit La Belle Maison) ;
- La N921 vers le Nord jusqu'à son intersection avec la N698 au niveau de Ohey ;
- La N698 jusqu'à son intersection avec la ligne électrique à haute-tension au niveau de Solières ;
- La ligne électrique à haute-tension vers l'Est jusqu'à son intersection avec la N66 au niveau de La Sartre ;
- La N66 jusque Tinlot.

Carte

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon suspendant temporairement la chasse dans certaines communes suite à d'importantes mortalités d'oiseaux dues à la grippe aviaire observées sur le territoire de la commune de Clavier.

Namur, le 6 septembre 2022.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président,  
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Économie, du Commerce extérieur, de la Recherche et de l'Innovation, du Numérique,  
de l'Aménagement du territoire, de l'Agriculture, de l'IFAPME et des Centres de compétences,

W. BORSUS

## ÜBERSETZUNG

## ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2022/42047]

**6. SEPTEMBER 2022 — Erlass der Wallonischen Regierung zur vorübergehenden Aussetzung der Jagd in bestimmten Gemeinden aufgrund der erheblichen Sterblichkeitsrate bei Vögeln, verursacht durch die Vogelgrippe, die auf dem Gebiet der Gemeinde Clavier beobachtet wurde**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 28. Februar 1882 über die Jagd, Artikel 1<sup>ter</sup> Absatz 2, eingefügt durch das Dekret vom 14. Juli 1994 und abgeändert durch das Dekret vom 16. Februar 2017;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. Mai 2020 zur Festlegung der Daten für den Beginn, das Ende oder die Aussetzung der Jagd vom 1. Juli 2020 bis zum 30. Juni 2025;

Aufgrund des Berichts vom 14. Dezember 2021, der in Übereinstimmung mit Artikel 3 Ziffer 2 des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben erstellt wurde;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, Artikel 3 § 1;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass mehrere Fälle eines hoch pathogenen Vogelgrippevirus festgestellt wurden, was zu einer erheblichen Sterblichkeitsrate in der Vogelwelt auf dem Gebiet der Gemeinde Clavier geführt hat;

In der Erwägung, dass die ersten Todesfälle am 26. August auftraten und dass in der Woche vom 1. September weitere Todesfälle folgten, dass jedoch erst die Bestätigung des Auftretens des Vogelgrippevirus durch das nationale Referenzlabor Sciensano abgewartet werden musste;

In der Erwägung, dass die Föderalagentur für die Sicherheit der Nahrungsmittelkette die Dienststellen der Wallonischen Region am 5. September über diese Bestätigung eines Ausbruchs der Vogelgrippe informierte;

In der Erwägung, dass die Föderalagentur für die Sicherheit der Nahrungsmittelkette den Betrieben im Umkreis von zehn Kilometern um den Seuchenherd empfohlen hat, ihr Geflügel einzusperren;

In der Erwägung, dass dieser Seuchenherd innerhalb von vier Wochen von selbst erlöschen sollte, da die meisten Vögel innerhalb dieses Zeitraums an der Krankheit sterben oder sich erholen sollten;

In der Erwägung, dass die Gefahr einer Ausdehnung dieses Ausbruchs real ist und es daher so weit wie möglich vermieden werden sollte, dass Wanderbewegungen der Vögel von oder zu diesem Seuchenherd entstehen;

In der Erwägung, dass die Jagd aufgrund der damit verbundenen Störwirkung auf die Tierwelt zu solchen Wanderbewegungen führen kann und daher sofort eingestellt werden sollte;

In der Erwägung, dass Maßnahmen zur Aussetzung der Jagd umgehend ergriffen werden müssen, um eine Ausbreitung der Krankheit zu verhindern, und dass es daher nicht möglich ist, die Stellungnahme des Staatsrates einzuholen, und sei es auch nur innerhalb einer Frist von 5 Tagen;

In der Erwägung, dass die Stellungnahme des Pools "Ländliche Angelegenheiten", Abteilung "Jagd", aufgrund der Dringlichkeit der zu treffenden Entscheidung nicht eingeholt wird;

In der Erwägung, dass der vorliegende Erlass aus den vorgenannten Gründen unverzüglich wirksam werden sollte;

Auf Vorschlag des Ministers für Landwirtschaft, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Jagd gehört;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Die Jagd mit Schusswaffen und die Beizjagd auf die in den Artikeln 4 bis 8, 10, 15 und 17 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 29. Mai 2020 zur Festlegung der Daten für den Beginn, das Ende oder die Aussetzung der Jagd vom 1. Juli 2020 bis zum 30. Juni 2025 genannten Wildarten wird bis zum 4. Oktober 2022 innerhalb des im Anhang beschriebenen und auf der Karte eingezeichneten Gebiets ausgesetzt, das ganz oder teilweise die folgenden Gemeinden umfasst: Ciney, Clavier, Durbuy, Gesves, Hamois, Havelange, Hotton, Huy, Marchin, Modave, Ohey, Ouffet, Somme-Leuze und Tinlot.

**Art. 2** - Der vorliegende Erlass tritt am 6. September 2022 in Kraft.

**Art. 3** - Der Minister für Landwirtschaft, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Jagd gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 6. September 2022

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident

E. DI RUPO

Der Minister für Wirtschaft, Außenhandel, Forschung und Innovation, digitale Technologien,  
Raumordnung, Landwirtschaft, das IFAPME und die Kompetenzzentren

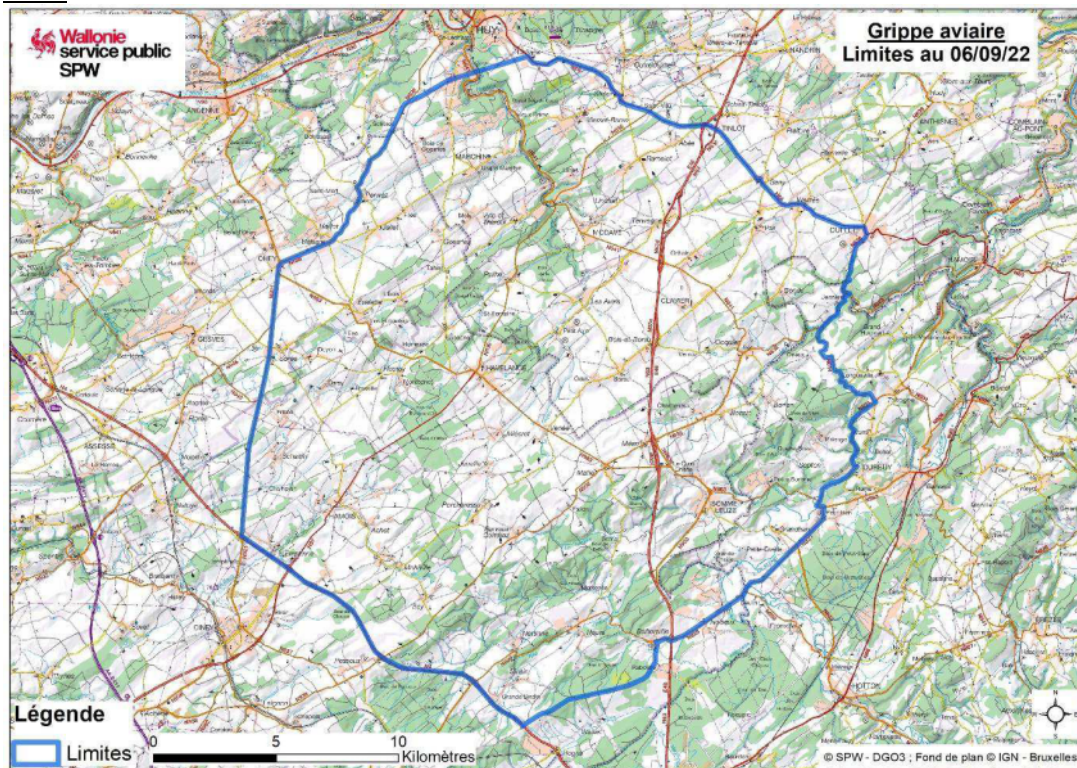
W. BORSUS

## Anhang

Umkreis, in dem die Jagd vorübergehend ausgesetzt wirdBeschreibung des Gebiets

Die Außengrenzen des Gebiets verlaufen im Uhrzeigersinn wie folgt:

- die N66 von Tinlot bis zur Kreuzung mit der N638 auf der Höhe von Ouffet;
- die N638 bis zur Kreuzung mit der N814 auf der Höhe von Houjon;
- die N814 bis zur Kreuzung mit der N833 auf der Höhe von Tohogne;
- die N833 bis zur Kreuzung mit der N829 auf der Höhe von Granhan;
- die N829 bis zur Kreuzung mit der rue du Centre in Baillonville;
- die rue du Centre, die rue de Waillet und ihre Verlängerung bis zur Rue Thyge d'Heure;
- - die Rue Thyge d'Heure bis zur Kreuzung mit der N4 (Flurname Tige);
- - die N4 in nordwestlicher Richtung bis zur Kreuzung mit der N921 (Flurname La Belle Maison);
- - die N921 in nördlicher Richtung bis zur Kreuzung mit der N698 auf der Höhe von Ohey;
- - die N698 bis zur Kreuzung mit der Hochspannungsleitung auf der Höhe von Solières;
- - die Hochspannungsleitung in östlicher Richtung bis zur Kreuzung mit der N66 auf der Höhe von La Sarte;
- die N66 bis Tinlot.

Karte

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung zur vorübergehenden Aussetzung der Jagd in bestimmten Gemeinden aufgrund der erheblichen Sterblichkeitsrate bei Vögeln, verursacht durch die Vogelgrippe, die auf dem Gebiet der Gemeinde Clavier beobachtet wurde, beigelegt zu werden.

Namur, den 6. September 2022

Für die Regierung:

Der Ministerpräsident  
E. DI RUPO

Der Minister für Wirtschaft, Außenhandel, Forschung und Innovation, digitale Technologien,  
Raumordnung, Landwirtschaft, das IFAPME und die Kompetenzzentren  
W. BORSUS

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2022/42047]

**6 SEPTEMBER 2022. — Besluit van de Waalse Regering tot tijdelijke schorsing van de jacht in sommige gemeenten ten gevolge van talrijke sterfgevallen bij vogels wegens de vogelgriep, waargenomen op het grondgebied van de gemeente Clavier**

De Waalse Regering,

Gelet op de jachtwet van 28 februari 1882, artikel 1<sup>ter</sup>, tweede lid, ingevoegd bij het decreet van 14 juli 1994 en gewijzigd bij het decreet van 16 februari 2017;

Vu Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 29 mei 2020 waarbij de openings-, sluitings- en schorsingsdatums voor de jacht van 1 juli 2020 tot 30 juni 2025 worden vastgesteld;

Gelet op het rapport van 14 december 2021 opgesteld overeenkomstig artikel 3, 2<sup>o</sup>, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen ;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat meerdere gevallen van hoogpathogene vogelgriep zijn opgespoord, waarbij aanzienlijke sterfgevallen in de avifauna werden veroorzaakt op het grondgebied van de gemeente Clavier;

Overwegende dat de eerste sterfgevallen zich hebben voorgedaan op 26 augustus en dat ze werden gevolgd door andere sterfgevallen in de week van 1 september, maar dat de bevestiging door het nationale referentielaboratorium Sciensano, dat vogelgriep aanwezig was, afgewacht diende te worden;

Overwegende dat het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen op 5 september de diensten van het Waals Gewest over deze bevestiging, dat er een haard van vogelgriep bestond, heeft ingelicht;

Overwegende dat het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen de bedrijven, gelegen in een straal van tien kilometer om de ziektehaard heen, aanbevolen heeft om hun pluimvee op te hokken;

Overwegende dat die haard vanzelf zou moeten verdwijnen binnen vier weken, daar alle aanwezige vogels voor het merendeel aan de ziekte zouden moeten bezwijken of zoniet binnen dat tijdsbestek zouden moeten genezen;

Overwegende dat het risico op uitbreiding van die haard reëel is en dat bijgevolg zover mogelijk voorkomen dient te worden dat vogels zich van of naar die haard begeven;

Overwegende dat de jacht dergelijke verplaatsingen kan veroorzaken wegens de verstoring waartoe ze kan leiden bij de fauna en dat de jacht bijgevolg onmiddellijk dient te worden opgeschort;

Overwegende dat de maatregelen voor de opschorting van de jacht bijgevolg onmiddellijk dienen te worden genomen om te voorkomen dat de ziekte uitbreidt en dat het bijgevolg niet mogelijk is het advies van de Raad van State in te winnen, en zelfs niet binnen een termijn van 5 dagen;

Overwegende dat het advies van de Beleidsgroep Landelijke Zaken, afdeling jacht, niet is aangevraagd wegens het dringend karakter van de te nemen beslissing;

Overwegende dat dit besluit ten aanzien van voorvermelde motieven onverwijld uitwerking dient te hebben;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw, belast met de jacht;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De jacht met vuurwapens of met roofvogels vermeld in de artikelen 4 tot 8, 15 en 17 van het Besluit van de Waalse Regering van 29 mei 2020 waarbij de openings-, sluitings- en schorsingsdatums voor de jacht van 1 juli 2020 tot 30 juni 2025 vastgelegd worden wordt opgeschort tot 4 oktober 2022 binnen de omtrek bepaald in bijlage en op kaartdocument aangebracht, waarbij volgende gemeenten gedeeltelijk of geheel worden omvat: Ciney, Clavier, Durbuy, Gesves, Hamois, Havelange, Hotton, Hoei, Marchin, Modave, Ohey, Ouffet, Somme-Leuze en Tinlot.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 6 september 2022.

**Art. 3.** De Minister van Landbouw, belast met de jacht, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 6 september 2022.

Voor de Regering :

De Minister-President,  
E. DI RUPO

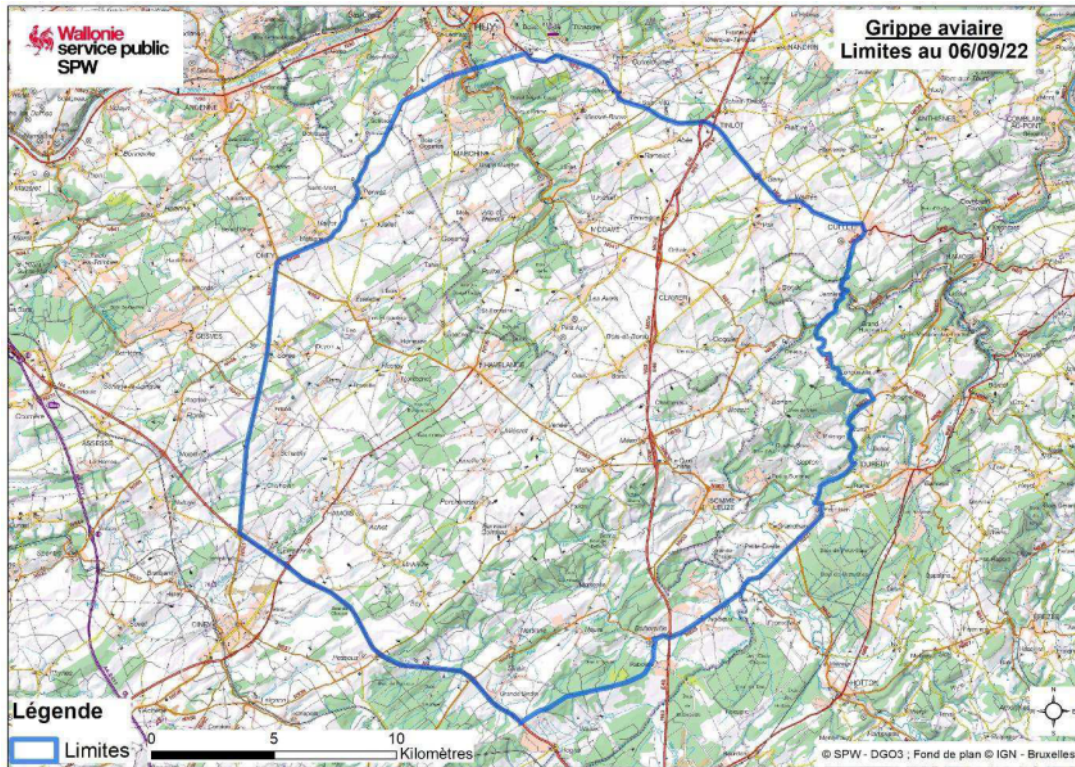
De Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Onderzoek, Innovatie, Digitale Technologieën,  
Ruimtelijke Ordening, Landbouw, het "IFAPME", en de Vaardigheidscentra,  
W. BORSUS

## Bijlage

Omtrek waarbinnen de jacht tijdelijk wordt opgeschortOmschrijving van het gebied

Het gebied wordt aan de buitenkant afgebakend door volgende grenzen (in wijzerzin) :

- De N66 vanaf Tinlot tot aan de kruising ervan met de N638 ter hoogte van Ouffet;
- De N638 tot aan de kruising ervan met de N814 ter hoogte van Houjon;
- De N814 tot aan de kruising ervan met de N833 ter hoogte van Tohogne;
- De N833 tot aan de kruising ervan met de N829 ter hoogte van Granhan;
- De N829 tot aan de kruising ervan met de rue du Centre te Baillonville;
- De rue du Centre, de rue de Waillet en de verlenging ervan tot de rue Thyge d'Heure ;
- De rue Thyge d'Heure tot aan de kruising ervan met de N4 (gehucht Tige);
- De N4 in noordwestelijke richting tot aan de kruising ervan met de 921 (gehucht La Belle Maison):
- De N921 in noordelijke richting tot aan de kruising ervan met de N698 ter hoogte van Ohey;
- De N698 tot aan de kruising ervan met de hoogspanningslijn ter hoogte van Solières;
- De hoogspanningslijn in oostelijke richting tot aan de kruising ervan met de N66 ter hoogte van La Sarte;
- De N66 tot Tinlot.

Kaart

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Waalse Regering tot tijdelijke schorsing van de jacht in sommige gemeentes ten gevolge van talrijke sterfgevallen bij vogels wegens de vogelgriep, waargenomen op het grondgebied van de gemeente Clavier.

Namen, 6 september 2022.

Voor de Regering :

De Minister-President,  
E. DI RUPO

De Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Onderzoek, Innovatie, Digitale Technologieën,  
Ruimtelijke Ordening, Landbouw, het "IFAPME", en de Vaardigheidscentra,  
W. BORSUS